

西安府景教碑考

大秦景教流行中国碑是一座记述景教在唐代流传情况的石碑。此本〔La Stele Chrétienne de Si-ngan-fou〕（西安府景教碑考），法国来华耶稣会士Henri Havret（夏鸣雷）将唐宋汉籍有关唐代景教的记录，明清儒家有关景教碑的考述收录于此书。此法文版本，于1895年出版。

该书不唯总结西人既往之研究，且将唐宋汉籍有关唐代景教的记录，明清儒家有关景教碑的考述，多行收录，其志似在集以往中西研究之大成。近百年来，研究该碑和中国景教的重要著作。

此碑于唐建中二年（781年）2月4日由波斯传教士伊斯〔Yazdhozid〕建立于大秦寺的院中。碑文由波斯传教士景净撰刻，朝议郎前行台州司参军吕秀岩〔注 1〕书并题额。碑身高197厘米，下有龟座，全高279厘米，碑身上宽92.5厘米，下宽102厘米，正面刻着“大秦景教流行中国碑”及颂文，上有楷书三十二行，行书六十二字，共1780个汉字和数十个叙利亚文。

碑额上部，由吉祥云环绕的十字架。

这块石碑上说的是唐太宗贞观年间，有一个从古波斯来的传教士叫阿罗本，历经跋涉进入中国，沿着于阗等西域古国、经河西走廊来到京师长安。他拜谒了唐天子太宗，要求在中国传播基督教。此后唐太宗降旨准许他们传教，景教开始在长安等地传播起来，也有景教经典《尊经》翻成中文的记载。碑文还引用了大量儒道佛经典和中国史书中的典故来阐述景教教义，讲述人类的堕落、弥赛亚的降生、救世主的事迹等。碑文虽系波斯传教士撰写，但他的中文功底极其深厚。

--
大秦景教流行中国碑是一座记述景教在唐代流传情况的石碑，现藏于西安碑林博物馆，是中国首批禁止出国（境）展览文物之一。

大秦景教流行中国碑被傅里茨·何尔谟〔Fritz Halms〕认为是中国最重要的碑，当与罗塞塔石碑、米沙石碑、阿兹特克太阳历石同属世界上四大代表性碑刻。

夏鸣雷〔Henri Havret〕1848〔1901年〕，号殷其，法国来华耶稣会士。1872年加入耶稣会，同治13年（1874年）来华，在徐家汇攻读神学后提升为神父。同治末年至光绪2年（1874~1876年），夏鸣雷主持徐家汇藏书楼工作，继续收集有关西学和汉学研究的西文藏书。与此同时，徐家汇的天主教耶稣会学校开始传授哲学和神学。光绪9年（1883年）在松江、翌年在海门传教。14年（1888年）任安徽教区耶稣会会长。20~24年

(1894 ~ 1898年) 任徐家汇耶稣会神学院院长。编纂出版创办学术刊物《汉学杂编》
[Variétés Sinologiques]著有《西安景教碑考》[La Stele Chretienne de Si-ngan
[fou]]

--

书名：西安府景教碑考.La Stele Chrétienne de Si-ngan-fou.By Henri Havret.

法文版.1895年

文件格式[PDF高清

文件大小[81.3M